



DEPARTEMEN PENDIDIKAN NASIONAL
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI

Alamat : Karangmalang, Yogyakarta 55281 **586168** Psw. 236, 362 Fax.
548207

SURAT PENUGASAN/IZIN
Nomor:675 /H.34.12/KP/VII/2009

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta menugaskan/memberikan izin kepada :

NO	NAMA	NIP	PANGKAT/GOL
1	Drs. Afendy Widayat	132010437	Penata Tk. I. III/d

Keperluan : Sebagai Penceramah dalam rangka Apresiasi Sastra Kajian Puisi, Geguritan, Teknik Baca, Teknik Menulis dan Telaah Sastra.
Waktu : 15 Juli 2009
Tempat : Hotel Wisanti Yogyakarta.
Keterangan : Berdasarkan Surat Permohonan Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Daerah FBS UNY Nomor : 147/H.34.12/PBD/VII/2009

Surat penugasan/izin ini diberikan untuk dipergunakan dan dilaksanakan sebaik-baiknya, dan setelah selesai agar melaporkan hasilnya.

Asli surat tugas ini diberikan kepada yang bersangkutan, untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kepada yang berkepentingan kiranya maklum dan berkenan memberikan bantuan seperlunya.



Tembusan :

1. Kasubag. Keuangan dan Kepegawaian FBS UNY;
2. Kajur Pend. Bahasa Daerah FBS UNY;
3. PUM FBS UNY.



PIAGAM

Nomor : 1848/002

PEMERINTAH PROVINSI DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA
DINAS KEBUDAYAAN
Memberikan Penghargaan Kepada

Drs. AFFENDI WIDAYAT, M.Hum.

Sebagai

PENCERAMAH

Dalam rangka

Apresiasi Sastra Kajian Puisi, Geguritan, Teknik Baca, Teknik
Menulis dan Telaah Sastra

Yogyakarta, 15 Juli 2009

Kepala Dinas



Drs. Djoko Dwiyanto, M.Hum
NIP 131122835

GEGURITAN JANGAN LODHEH TEMPE BACEM

Dening
Afendy Widayat



**DINAS KEBUDAYAAN
PROVINSI DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA**

Kaaturake nalika workshop ‘Apresiasi Sastra Kajian Puisi, Geguritan, Teknik Baca,
Teknik Menulis, dan Telaah Sastra’ Ing Hotel Wisanti, Yogyakarta
tanggal 14 – 15 Juli 2009

Geguritan, Jangan Lodheh Tempe Bacem

Afendy Widayat, FBS, UNY

A. Ngripta Geguritan

Babagan ngripta geguritan, kula yakin sedaya saged lan sampun kathah ingkang asring nindakaken. Pramila menika sipatipun namung tukar kawruh kemawon, kula ngangsu dhateng penjenengan sedaya lan penjenengan paring pangandikan pengalaman dhateng kula, matur nuwun. Ing ngandhap menika namung timun wungkuk kangge jaga imbuhan.

1. Geguritan: Mirah

Wonten ing kamus, (Sudjiman, 1986: 61) puisi (kalebet geguritan), menika jinising sastra ingkang rakitaning basanipun kaket dening irama, matra, rima, sarta pangrakiting larik lan pada. Watesan menika boten kedah kaendelaken sanget. Rahmanto (2003: 26) ugi nate apitaken wewatesan makaten wau, kanthi mendhet conto puisinipun Rendra, ingkang meketen: *Kami duduk berdua di bangku halaman rumahnya// Pohon jambu di halaman itu berbuah dengan lebatnya dan kami senang memandangnya// Angin yang lewat memainkan daun yang berguguran Tiba-tiba ia bertanya "Mengapa sebuah kancing bajumu lepas terbuka?"// dst.*

Geguritan menika kalebet puisi Jawi modern. Miturut sujarahipun, kacipta awit saking kaperbawan sastra saking negari Barat. Wosipun, geguritan menika puisi Jawi ingkang asipat bebas, liripun bebas ing babagan gagrag lan jagragipun, kalebet isi maknanipun. Saged kemawon awujud parikan, malah ugi saged awujud tembang macapat, ugi kenging kemawon awujud prosais kados karyanipun Rendra ing nginggil wau. Tuladha ing basa Jawi: irah-irahanipun *Kontul Nglayang Ngetan*:

Ora! Isih ana carita kecret. Isih ana gurite bocah ngarit. Gurit sing tumangsang ing pang-pang werit. Ning jerohane pait. Ing kono ana tembung landhep. Ana ukara sedhep. Emane, Sumitra kakehan gatra mbekukrah. Wanda-wandane sedhakep, tanpa subawa. Ing kono tinata runtut, kidunge bocah dhakon, dolanan jamuran, penekan blimbing ing lemah mbambing! Najan lunyu, nora ketayu (Endraswara, Panjebar Semangat, 5 Desember 1992).

Ing wekdal samangke, geguritan menika langkung trep kaliyan wewatesanipun Riffaterre, inggih menika mahyakaken samukawis kanthi cara boten langsung, boten melok. Mila maknaning geguritan prayogi kagayutaken kaliyan samukawis ingkang langkung wiyar, langkung tebih, langkung lebet lan langkung manusiawi tebanipun.

Geguritan mujudaken jinising karya sastra Jawi ingkang paling kathah etangan asilipun. Saboten-botenipun yen katandhingaken jinising cerkak, paling boten tikel tiganipun. Bab menika boten nggumunaken, kados dene asiling puisi ing basa-basa sanesipun, jalaran jinising puisi menika langkung cekak lan langkung bebas tinimbang jinis sanesipun.

Mesthi kemawon bab wau lajeng ngembet kaliyan proses kreatifipun produksi geguritan. Saking panggurit, boten mokal menawi langkung entheng konsentrasinipun, margi namung betah kalodhangan wekdal lan pathokan sekedhik. Saking penerbitanipun, mesthi kemawon saged ngewrat langkung kathah tinimbang jinis sanesipun. Magepokan kaliyan bab bebas, jinis geguritan langkung bebas nilaraken wewaler-wewaler *konvensional*, mliginipun gayutanipun kaliyan pathokaning basa (basa *normatif*). Malah Sutardji Calsoum Bachri, kalebet dhedhengkotipun *penyair* Indonesia, nate damel sensasi kanthi *kredo*, ingkang isinipun mbebasaken puisi saking makna basa *normatif*. Mila limrah menawi asiling geguritan menika paling produktif.

2. Geguritan: Miraos

Amargi kawontenan menika wau, menapa lajeng geguritan menika boten nggadhahi bobot ingkang anteb? Katitik saking isinipun, Geguritan menika saged, malih kathah-kathah langkung anteb bobotipun, langkung miraos dipunrahabi. Geguritan menika kados dene sayur lodheh mawi tempe bacem, utawi rokok saupaminipun, murah meriah, mirah miraos, saenggen-enggen wonten ingkang sade. Menawi kelajeng mangertos raosipun, lajeng ngraos-raosaken saestu, mesthi lajeng ketagihan.

Menawi, katandhingaken jinising prosa Jawi, geguritan mbundheli konvensinipun piyambak ingkang langkung unggul, mliginipun ingkang magepokan kaliyan: *tipografi* (blegere), sajak (purwakanthi, dhong-dhinge), lan dhiksine (tembung pilihane). Dipunicipi sekedhik mawon, kraos yen geguritan menika asring manjila *tipografi*-nipun. Antologi *Kristal Emas* (1994) contonipun, saperangan ageng geguritanipun migunakaken

tipografi kangge narik kawigatosan para maos, ngantos lajeng sami-mesem lan manthuk-manthuk, utawi malah gedheg-gedheg nalika kacundhukaken kaliyan isining geguritan, satemah cumanthel wonten ing netra lan pikirane, tumanjem, alias *berkesam* (tansah cumanthel ing netra rinasa, krasa rasaning ndriya).

Awit saking sajak utawi purwakanthinipun utawi dhong-dhingipun, para maos asring kraos angler lan lajeng nggronjal nalika mentas maos larik-larik ingkang dhong-dhingipun ujug-ujug nyleneh. Menapa malih yen kawaos sora (*poetry reading*), ingkang mirengaken ugi lajeng kraos kesandhung ingkang menakaken. Tumrap *trend* geguritan paling anyar samenika, malah dhong-dhingipun sengaja dipundamel antarane *statis* lan brancuh dados setunggal. Mila lajeng mahanani swasana pamaosing geguritan kraos nyurung lajeng nggondheli utawi angler lajeng nggronjal satemah damel segering swasana lair lan batosing para maos/ mireng.

Magepokan bab dhiksinipun, ndadosaken raosing geguritan boten namung beda kaliyan jinising prosa Jawa, kepara malah ugi beda kaliyan jinising puisi sanesipun. Mliginipun, basa Jawi menika sampun mbalung sungsum tumrap suku Jawi, basa Jawi ugi nggadhahi watak ingkang boten namung *konotatif* nanging ugi *onomatopis*. *Konotatif* liripun, dhiksi saking basa Jawi menika saperangan ageng saged ndudut raos nglambrang tebih, saengga dados jembar nuansa maknanipun. *Onomatopis* liripun, kathah tembung-tembung Jawi ingkang boten bakal tinemu ing kamus, namung saged dipunraosaken maknanipun. Bab menika asring magepokan kaliyan dumadining tembung ingkang niru swanten tartamtu, utawi magepokan kaliyan' peranganing alat ucap ing tutuk, utawi wiramaning agesang.

Kareben cetha, dakaturi saperangan tembung kangge conto. Tembung-tembung ingkang kedadosan saking konsonan geter /r/ ugi nggadhahi makna 'geter', kadosta /gregel-gregel/, /nggregel/, /krekel-krekel/, /geter/, /pyur/, /pyir/, /pyar/, /pyor/, /kumepyar/, /ambyar/, /kropos/, /krosak/, /krusuk/, /kresek-kresek/, lsp. Saking tembung /pyur/, /pyir/ saged dipunbedakaken raosipun. /pyur/ langkung kathah tinimbang /pyir/, utawi barangipun /pyur/ langkung ageng-ageng tinimbang /pyir/. Langkung ageng malih tumrap /pyar/, lsp.

Saking konsonan anteb nuwuhaken makna ingkang ugi anteb, saking konsonan ampang maknanipun ugi ampang. Tuladhanipun tembung /ambyar/ langkung manteb

tinimbang tembung /kepyar/ kumepyar/. Saking vokal ciut nuwuhake makna alit utawi ciut, saking vokal wiyar nuwuhaken makna ageng utawi wiyar. Contonipun tembung /krikil/ cetha alit, tembung /krakal/ cetha langkung ageng ageng. Tembung /kuwel/ lan /kekiwul/ ing ukara ‘kuwel kekiwul reruketan/, boten tinemu ing kamus, nanging saged karaosaken maknanipun ngemba tembung /uwel-uwelan/. /Ithik-ithik, bradhat, gabrus/ boten pinanggih ing kamus, namung ing raos mila kraos. Tembung /gagah/ dumados saking konsonan anteb /g/ cetha kraos beda sanget yen katandhing tembung /kunthet/ ingkang mawa konsonan sarwa entheng. Mila tembung /penthol/ lajeng saged kaalitaken dados saru. “Premane Slamet Gaplek kae yen ing Bantul panceñ menthol, ning yen neng kidul stasiun Tugu ya mung”.

Semanten ugi tembung-tembung Jawi ingkang gegayutan kaliyan wiramaning gesang, sedaya kraos ngemu maknanipun piyambak, sinaosa boten kaserat ing kamus. Tiyang Jawi menika meh sedaya wonten wiramanipun utawi ukuranipun. Tilem sakleran/ saklesan, ngombe saksruputan, mangan sakemplakan, sakeplasan, sakplengan, sakblengan, samadya, satetahe, sapenginang, sagelugut pinara sasra, pating grandhul, pating growel, pating grathul, pating pliyuk, pating plungker, pating gedebug, pating plenthing, pating pecuthut, pating dlewer, pating petintang-petinting pethenthengan pethenthengan, lsp.

3. Geguritan: Mangkrah

Saperangan kanca ingkang mersudi ing babagan sastra Indonesia lan sastra Jawi, ngendikakaken bilih langkung saged miraosaken geguritan, tinimbang puisi Indonesia. Bab menika sumangga kemawon. Namung kemawon, estunipun geguritan menika nggadhahi sangu ingkang mila sugih bandha-bandhu, glondhong pengareng-areng guru bakal-guru dadi. Liripun, geguritan menika nggadhahi cagak ompak, inggih menika basa lan budaya Jawi, ingkang mila panjang pocapane, punjung kawibawane. Basa Jawi lan budayanipun menika sugih ngelmi ing samukawisipun mandar oyodipun ugi sampun ngrembaka wiyar lan kiyat. Kathah tembung-tembung Jawi ingkang sampun ngewrat makna ingkang mligi/ khas. Upaminipun kange tembung ingkang magepokan kaliyan ayam, wonten tembung kuthuk, jementhir, sapihan, kemanggang, dhere, jagoan, babon, jago, wido, wido klobot, wido nyambeliler, abang, wiring kuning, jraged, ireng, ireng

mulus, blorok, blorok sura, blorok madu, blirik, lurik sekul, tulak, lsp. Magepokan kaliyan klapa, manggar, bluluk, cengkir, kemeruk buntut, degan, kambil. Magepokan kaliyan wit pantun, wonten damen, merang, gabah, pari, menir, las, beras, ketan.

Ingkang saking menika, geguritan lajeng dados iketan ingkang saged lebet sanget tebanipun, awit mirungan garapanipun (objekipun). Saben diksi (pilihaning tembung), sampun nggadhahi makna ingkang mirungan, nggadhahi peprincening kawontenanipun piyambak. Upami ing geguritan ing nginggil wonten rakitan “tembung landhep, ukara sedhep, wandane sedhakep”. Menika ing raos, sampun saged nggerba maknanipun piyambak ingkang mirungan/ khas.

4. Geguritan: Mengku

Tiyang Jawi menika nggonging semu, sinamun ing samudana. Mila meh sedaya prakawis ing gesangipun tiyang Jawi menika gegayutan kaliyan pasemon/ simbol. Geguritan menika ugi mengku, liripun mengku teges semu. Ing nginggil sampun kula aturaken bilih geguritan menika mahyakaken samukawis kanthi boten melok. Tembung-tembung utawi larik-larik ing geguritan menika mahyakaken makna ingkang boten namung prasaja. Ewa semanten sipatipun ugi luwes, jer karya sastra menika asipat *multi-interpretabel* (kenging dipunmakan beda-beda). Upaminipun saking tembang dolanan:

//Menthok-menthok takkandhani/ mung rupamu angisin-isini/ mbok ya aja ngetok/ ana kandhang wae/ enak-enak ngorok/ ora nyambut gawe/ menthok-menthok mung lakumu/ megal-megol gawe guyu//

Sekar ing nginggil angsal kemawon dipun maknani menthok saestu. Ewa semanten menawi badhe langkung lebet inggih angsal, jer menthok menika boten saged ngorok, boten saged nyambut damel. Mila sekar wau angsal mawon kangge nyemoni sok sintena ingkang nglampahi samukawis ingkang estunipun nglingsemken. Upaminipun tumrap para ngaluhur ingkang korupsi, lsp.

//Enthung-enthung/ ndi elor endi kidul/ ger-ger mencloka pager!!/ Geguritan menika kanthi prasaja ugi saged kangge sekaran dolanan para lare. Nanging menawi dipunonceki saged kemewon dados jembar tebanipun. Wonten lagu “persahabatan”bagai kepompong, mengubah ulat menjadi kupu-kupu”, lah, enthung ing larik-larik ing nginggil menika ugi nggadhahi makna “kepompong”, ingkang limrahipun “mengubah

ulat menjadi kupu-kupu". Enthung menika kedah nglampahi prihatos, tapa nggantung, gela-gelo boten purun dipungodha-dipunbujuki supados tumindak ngiwa. Mila dipun taros, endi elor endi kidul. Lor menika *uttara*, ingkang maknanipun langkung luhur. Temtu kemawon menika pasemon supados tiyang menika milih nglampahi menapa kemawon ingkang langkung luhur tumrap bebuden. Menawi kasil anggenipun mratapa, enthung ingkang suwau namung dados uler nggaler nggremet nggegilani , lajeng saged dados kupu endahing warni miber bleber, nggadhahi hak kangege ngisep sari maduning gesang.

5. Ngripta Geguritan: Open, Tlaten, Bisa Marga Kulina

Ngripta geguritan menika bebas sanget, namung ingkang baku kedah open, tlaten, bisa marga kulina. Open, liripun mangertos ian emut bilih tembung Jawi menika mirah, miraos, mangkrah, ian mengku. Tlaten, tegesipun tlatos nggatosaken kawontenan ing sakanan-keringipun, kacathet lajeng kaolah kawayakaken dados geguritan. Bisa marga kulina, tegesipun sinaosa bisa ning yen ra kulina ya tetep wae beda, asilipun. Mila sumangga kula aturi ngulinakaken !

B. Maos Geguritan

Magepokan bab maos geguritan, estunipun namung kados dene maos werni-werni kawontenan menika. Kula kinten sedaya ugi sampun kulina maos. Mila menika sipatipun ugi tukar kawruh kemawon.

Maos, menika nggadhahi teges ndudut maknaning kawontenan, kalebet kawontenaning serat utawi seratan (kalebet geguritan), kawontenaning impen, kawontenaning kedut, ian andha-tandhaning agesang sanesipun.

Mliginipun bab maos geguritan, wonten kalih perangan, inggih menika (1) nggegilut ngantos nemokaken maknaning geguritan, ian (2) mahyakaken dhumateng tiyang sanes ingkang asipat teatrikal. Nalika nggegilut geguritan ngantos nemokaken maknaning geguritan, ingkang baken kedah ngatos-atos njingglensi perangan-peranganning geguritan, saking kode-kode utawi tanda baca tartamtu, diksinipun, frase-frase mirungan, larik-larik, ngantos pada-pada ingkang wonten ing geguritanipun, ugi tandha-tandha sanesipun kados ta tipografinipun, irah-irahannipun. Saking perangan-

perangan ingkang paling alit kacundhukaken kaliyan perangan-perangan ingkang langkung wiyar ngantos bleger wetahing geguritan, sedaya kedah cundhuk jumbuh sedaya, lajeng ndadosaken satunggalan makna ingkang gembleng. Tandha-tandha kados, tembung netes, tumrap toya lan tumrap tigan, sinaosa tandanipun sami, kedah trep kaliyan tema wetahipun. Semanten ugi tembung kendel ingkang wosipun wantun, cetha beda kaliya kendel ingkang wosipun boten ebah-ewah. Tandha titik, koma, lsp ingkang mila nggadhahi maknanipun ingkang mirungan tumrap geguritanipun, ugi kedah dipungatosaken.

Cundhuk kaliyan teori ing nginggil rikala ngripta geguritan, maknani geguritan ugi kedah kaancas supados nemokaken makna ingkang langkung inggil, langkung wiyar, langkung lebet tebanipun tumrap gesang lan kamanungsan. Mila ing teorinipun, wonten makna basa tingkat I lan kaping II, kasebat maos sacara heuristik lan hermeneutik.

Ndudut maknaning geguritan menika wau saged ugi namung kange piyambak, mila anggenipun maos saged ugi namung dipunbatas kemawon. Nanging menawi maos geguritan ingkang sipatipun teatrikal, liripun kapanggungaken, menika nggadhahi tata caranipun piyambak, ingkang adhedar teori teater.

C. Daftar Pustaka

- Endraswara, Suwardi. 1994. Kristal Emas. Yogyakarta: Yayasan Pustaka Nusatama
Rahmanto. B., 2003. “Penulisan Puisi Berkaitan dengan Pembelajaran Apresiasi Sastra di Sekolah Menengah” dalam *Dinamika Sastra*. Yogyakarta: Kota Kembang.
Riffaterre, Michael. 1978. Semiotic of Poetry. Bloomington and London: Indiana University Press.